

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de St-Herménégilde**

**M** \_\_\_\_\_  
**S**

no de résolution  
ou annotation

Province de Québec

**Municipalité de St-Herménégilde**

Procès-verbal de la session régulière du conseil municipal de St-Herménégilde, tenue à l'hôtel de ville 776, rue principale, le 11 novembre 2013, à 19h30, présidée par le Maire, Gérard Duteau, à laquelle assistaient les conseillers:

M. Réal Crête	M. Mario St-Pierre
M. Sébastien Desgagnés	M. Robin Cotnoir
Mme Sylvie Fauteux	Mme Jeanne Dubois

Et la secrétaire-trésorière Nathalie Isabelle.

**2013-11-11-01: MODIFICATIONS À L'ORDRE DU JOUR**

Madame Sylvie Fauteux demande d'enlever la double inscription de « MRC – Invitation soirée des Fêtes le 29 nov. 2013 à Résolution.

Monsieur le conseiller Réal Crête demande l'ajout du sujet «Carré de sable à la plage» à Loisirs.

Madame Jeanne Dubois demande de référer les citoyens aux décisions du conseil. Il y aura donc un texte informatif dans le journal Le Mégilien afin d'informer les citoyens que les procès-verbaux sont accessibles sur le site internet de la municipalité.

**2013-11-11-02: ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par monsieur le conseiller Réal Crête et résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour suggéré par la secrétaire-trésorière en incluant les modifications.

1. Prière
2. Modification de l'ordre du jour
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Période de question
5. Adoption des minutes du 1<sup>er</sup> octobre 2013
6. Lecture et approbation des comptes
  - Liste des comptes fournisseurs
  - Rémunérations, prélèvements et autres
  - Rémunération élections
7. Rapports : Maire et inspecteurs en bâtiment et en environnement et voirie
8. Rapport du maire
9. Résolution
  - Avis de motion Règlement de tarification et de taxation municipales 2014
  - Nomination au conseil
  - Nomination du comité de CCU
  - Suivi Automne 2012 des Installations septiques non conformes
  - SQ – demandes locales 2014
  - FQM – Formation janvier 2014
  - MRC – Souper des Fêtes
  - Formation éco – Municipalités écohabitation Plan de cours
  - Projet Victoriaville – Date de rencontre avec Dixville
  - Évaluateur pour couverture d'assurances
  - Renouvellement du contrat pour le service public d'urgence 9-1-1 (Contrat)
  - Affectation du surplus pour l'incendie
  - Affectation au surplus libre
  - Cour municipale Budget 2014 Budget 2014 Quote-part
  - Avis de motion Règlement sur le code d'éthique et de déontologie des élus de la municipalité de St-Herménégilde Projet

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de St-Herménégilde**

**M**  
**S**

no de résolution  
ou annotation

- Ressourcerie – Demande de rencontre
- 10. Usine d'épuration
- 11. Aqueduc
  - Remplacement lors de l'absence de l'opérateur d'eau potable
  - Formation opérateur d'eau potable - OCaRE
- 12. États financiers mensuels au 31 octobre 2013
- 13. Dépôt du rapport de correspondance
- 14. Régie incendie
- 15. Régie des déchets solides
- 16. Loisirs
  - Entretien Patinoire
  - Carré de sable à la plage
- 17. Famille et culture
- 18. Journal
  - Rapport des travaux effectués au parc des Loisirs
  - Calendrier 2014
- 19. Divers
  - Date de la prochaine réunion de travail
  - Dates de préparation du Budget 2014
  - Club Joyeux – Demande de subvention pour l'achat d'une cuisinière acceptée.
  - Ancienne cuisinière à relocaliser
  - Invitation au Colloque de la forêt privée estrienne
- 20. Période de question
- 21. Varia
- 22. Levée

Adopté.

**2013-11-11-03: PÉRIODE DE QUESTIONS**

Aucune.

**2013-11-11-04: ADOPTION DES MINUTES DE LA SESSION ORDINAIRE DU 1<sup>er</sup>  
OCTOBRE 2013**

Il est proposé par monsieur le conseiller Réal Crête et résolu à l'unanimité que les minutes du 1<sup>er</sup> octobre 2013 soient adoptées telles que rédigées.

Adopté.

**2013-11-11-05: LECTURE ET APPROBATION DES COMPTES**

Il est proposé par monsieur le conseiller Mario St-Pierre et Résolu à l'unanimité que les comptes à payer présentés par la secrétaire-trésorière dont un certificat de disponibilité a été émis pour les dépenses encourues soient payés. Chèques 3742 à 3826 inclusivement.

Les membres du conseil reçoivent le rapport des comptes à payer (79 461.11\$), la liste des honoraires pour les élections (taux augmentés et approuvés pour un total de 4 450.09\$) et le rapport de salaires versés (octobre 2013) en date du 11 novembre 2013.

Adopté.

**2013-11-11-06: RAPPORT DU MAIRE ET INSPECTEURS**

L'inspecteur municipal mentionne qu'il planifie des travaux de membranes sur le chemin Charest et les travaux au Marais près du pont dans les prochains jours.

**2013-11-11-07: RAPPORT DU MAIRE**

Conformément à l'article 955 du Code municipal, je vous présente la situation financière de notre Municipalité.

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de St-Herménégilde**

**M** \_\_\_\_\_  
**S**

no de résolution  
ou annotation

**ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES POUR L'EXERCICE FINANCIER 2012 :**

Le rapport financier de l'année 2012 nous indique des revenus au montant de 1 312 574 \$, des dépenses de fonctionnement de 1 134 677 \$, des affectations, financement et immobilisations de 88 761\$, pour un surplus de fonctionnement de 89 136 \$.

Les indicateurs de gestion 2012 sont disponibles au bureau municipal pour consultation.

Pour l'année 2013, d'importants travaux ont été réalisés, par contre plusieurs projets n'ont pas été réalisés pour diverses raisons ce qui fera en sorte qu'on se retrouvera avec un surplus pour l'exercice.

**RÉMUNÉRATIONS ET ALLOCATIONS DE DÉPENSES 2013 :**

	Maire	Conseillers	Rém. Additionnelles	MRC Coaticook	Régies
Rémunération	5 807 \$	11 616 \$	3 678 \$	4 103 \$	6 300\$
Allocation de dépenses	2 904\$	5 808 \$	1 839 \$		

<b>LISTE DES CONTRATS DE PLUS DE 25 000 \$ ACCORDÉS EN 2013</b>	
<b>RECHARGEMENT 2013</b> - Couillard Construction Ltée	<b>CUEILLETTE DE VIDANGES ET COMPOSTABLES 2014</b> - Stanley & Danny Taylor Transport inc. 48 544,74 \$
	<b>ABAT-POUSSIÈRE 2013</b> - Calclo Inc. 27 215.45 \$
	<b>REVÊTEMENT BITUMINEUX 2013</b> - Couillard Construction Ltée 47 829.60 \$

**TRAVAUX 2013 DE PLUS DE 2000\$ pour un total dépassant 25 000\$ pour le même contractant**

Entreprises forestières Dubé Inc.	28 168.53 \$ *	
Installations Électriques J.M. Martineau	26 604.65 \$ *	* La liste des travaux est disponible sur demande au bureau municipal

**INDICATIONS 2013 :**

Au poste voirie, nous avons fait :

- le rechargement d'environ 4.3 kilomètres de routes (Désainde, Père-Roy et Ancienne route 50) et du revêtement bitumineux des routes (Route 251, Langevin et Mailloux) ;
- le creusage de fossés ;
- l'installation de membranes sur les chemins (Ancienne route 50, Rang 2 et Charest) ;
- l'acquisition d'un nouveau camion pour l'aide inspecteur.

Grâce au Pacte rural, à l'aide financière de la Fondation Tillotson et la contribution de la municipalité, le comité des Loisirs de St-Herménégilde a eu la possibilité d'acquérir de nouveaux modules de jeux pour le parc des loisirs.

Grâce au Pacte rural, à l'aide financière du député, Réjean Hébert et la contribution de la municipalité, le comité des Loisirs de St-Herménégilde a eu la possibilité d'acquérir de nouveaux modules de jeux d'eau pour le parc des loisirs.

L'activité sur le Mont Hereford « La tête dans les étoiles » fut renouvelée pour une 9<sup>e</sup> année. Ce fut encore cette année une activité appréciée.

Dans le cadre de notre politique familiale, culturelle et loisir, la municipalité prévoit un montant remis aux parents pour les nouveaux-nés, le remboursement de la totalité de l'inscription à la bibliothèque de Coaticook, la contribution lors de l'achat de couches lavables, une contribution à des activités sportives et culturelles et la remise d'un montant aux finissants 2013 du secondaire (le tout pour le moment en collaboration avec la Caisse Desjardins des Hauts-Cantons). Une inscription est obligatoire.

Aussi la municipalité met à jour régulièrement son site internet afin de mettre à la disposition de tous beaucoup d'informations (procès-verbaux du Conseil, etc.).

Au niveau de la sécurité civile, la municipalité procède cette année à la révision de son Plan de mesures d'urgence ainsi que ses divers Plans d'intervention. Une formation des intervenants du plan est en planification pour l'an prochain.

Le transfert de la propriété appartenant à feu Neil Tillotson à Forêt Hereford Inc., de même que la signature d'une servitude de conservation forestière avec l'organisme Conservation de la nature a été concrétisé le 26 juin 2013.

**ORIENTATIONS 2014 :**

Le nouveau conseil est le conseil de tous les résidents de St-Herménégilde. L'objectif est de travailler dans ce sens. Les différents dossiers seront évalués, parfois maintenus et parfois modifiés.

Je remercie les conseillères et les conseillers, tous les employé(e)s de la municipalité ainsi que tous les bénévoles qui oeuvrent au sein des différents organismes, tous ont ainsi contribué à l'amélioration de la qualité de vie de tous nos concitoyens et concitoyennes.

Le budget de la municipalité de St-Herménégilde sera discuté et adopté lors d'une session spéciale mardi le 17 décembre 2013, à 19h30, à la salle du conseil de St-Herménégilde.

Donné à St-Herménégilde, ce onzième jour du mois de novembre de l'an deux mille treize (11 novembre 2013).

Gérard Duteau, Maire

**2013-11-11-08: AVIS DE MOTION**

Madame la conseillère Sylvie Fauteux donne avis de motion, qu'à une séance subséquente un règlement

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de St-Herménégilde**

**M** \_\_\_\_\_  
**S**  
no de résolution  
ou annotation

ayant pour objet la tarification et la taxation municipales pour l'année 2014, sera présenté.

**2013-11-11-09: NOMINATIONS AU CONSEIL**

Il est proposé par madame la conseillère Sylvie Fauteux et résolu ;

De nommer les conseillers aux différents postes, tel que décrit dans ce tableau :

Maire suppléant	En alternance sur 3 mois des postes 1 à 6
Voirie	Mario St-Pierre et Robin Cotnoir
Régie des incendies	Gérard Duteau
Régie des déchets	Réal Crête
Loisirs	Jeanne Dubois
Ressourcerie	
Forêt Hereford	Gérard Duteau
Culture	Sylvie Fauteux
Transport adapté	Sébastien Desgagnés
Famille	Sylvie Fauteux
Ressources humaines	Mario St-Pierre Jeanne Dubois
CCU	Sébastien Desgagnés Réal Crête

Adopté.

**2013-11-11-10: NOMINATION DES MEMBRES DU CCU**

Il est proposé par monsieur le conseiller Réal Crête et résolu à l'unanimité ;

De nommer les personnes suivantes à titre de membre du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) :

- Sébastien Desgagnés et Réal Crête (2 conseillers)
- Fernand Bélanger et Denis Tremblay (2 citoyens)
- Marc Sage (responsable en sécurité incendie) ;

De nommer Gérard Duteau à titre de président du comité.

Adopté.

**2013-11-11-11: SUIVI AUTOMNE 2012 DES INSTALLATIONS SEPTIQUES NON CONFORMES**

ATTENDU QU'un suivi de certaines installations septiques a été réalisé à l'automne 2012 ;

ATTENDU QUE certaines de ces installations sont toujours à ce jour, non conformes ;

Il est proposé par monsieur le conseiller Réal Crête et résolu à l'unanimité ;

D'envoyer un avis aux propriétaires concernés afin de leur donner un délai supplémentaire pour la réalisation des travaux soit au plus tard le 30 septembre 2014 ;

De leur envoyer un rappel au début du mois de juin 2014.

Adopté.

**2013-11-11-12: SQ – DEMANDES LOCALES 2014**

Il est proposé par monsieur le conseiller Mario St-Pierre et résolu à l'unanimité;

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de St-Herménégilde**

**M** \_\_\_\_\_  
**S**  
no de résolution  
ou annotation

De conserver les mêmes demandes locales que l'année 2013 en y apportant ;

- la modification suivante :
  - Surveillance accrue aux transports de camions lourds (Rang 9, 251 et Ancienne route 50)
- l'ajout suivant :
  - Surveillance de l'intersection du Rang 9 et de la Route 251.

Adopté.

**2013-11-11-13: FQM - FORMATIONS**

Il est proposé par monsieur le conseiller Réal Crête et résolu à l'unanimité ;

D'inscrire les élus suivants à la formation « Rôles et responsabilités des élus » ;

- Jeanne Dubois, Robin Cotnoir, Sébastien Desgagnés, Gérard Duteau, Mario St-Pierre, Sylvie Fauteux ;

D'inscrire les élus suivants à la formation « Le comportement éthique » ;

- Jeanne Dubois, Robin Cotnoir, Sébastien Desgagnés, Gérard Duteau.

Adopté.

**2013-11-11-14: MRC – SOUPER DES FÊTES**

Il est proposé par monsieur le conseiller Mario St-Pierre et résolu à l'unanimité ;

D'inscrire Gérard Duteau au souper des Fêtes de la MRC de Coaticook au coût de 55\$ ;

D'inscrire aussi la mairesse sortante en payant le coût si la MRC ne l'assume pas.

Adopté.

**2013-11-11-15: PROJET VICTORIAVILLE – DATE DE RENCONTRE AVEC DIXVILLE**

Des dates de disponibilités en janvier 2014 seront demandées à la Ville de Victoriaville et la municipalité de Dixville pour une prochaine rencontre.

**2013-11-11-16: COUVERTURES D'ASSURANCE**

Il est proposé par monsieur le conseiller Robin Cotnoir et résolu à l'unanimité ;

De demander l'ajout des protections suivantes dès novembre 2013 :

- Assurance responsabilité à 5 millions au total
- Assurance accident pour les bénévoles de la municipalité et Loisirs de St-Herménégilde ;

De revoir toutes les couvertures d'assurances de la municipalité pour 2013 et 2014.

Adopté.

**2013-11-11-17: RENOUELEMENT DU CONTRAT POUR LE SERVICE PUBLIC  
D'URGENCE 9-1-1**

Il est proposé par madame la conseillère Sylvie Fauteux et résolu de renouveler le contrat pour le service public d'appel d'urgence 9-1-1 de Bell Canada tel que stipulé dans le contrat. Ce

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de St-Herménégilde**

**M** \_\_\_\_\_  
**S**  
no de résolution  
ou annotation

renouvellement est pour une période de 5 ans.

Adopté.

**2013-11-11-18: AFFECTATION DU SURPLUS POUR L'INCENDIE**

Il est proposé par monsieur le conseiller Mario St-Pierre et résolu à l'unanimité ;

D'affecter 5 000\$ du surplus libre au 31 décembre 2013 pour l'incendie.

Adopté.

**2013-11-11-19: AFFECTATION AU SURPLUS LIBRE**

Dossier remis à décembre 2013.

**2013-11-11-20: BUDGET DE LA COUR MUNICIPALE COMMUNE POUR L'ANNÉE 2014**

CONSIDÉRANT que la Cour municipale commune de Coaticook a soumis ses prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2014 ;

Il est proposé par madame la conseillère Jeanne Dubois et résolu à l'unanimité;

D'adopter le budget de l'année 2014 démontrant des revenus et dépenses équilibrés de 121 500\$ de la Cour municipale commune de Coaticook.

Adopté.

**2013-11-11-21: AVIS DE MOTION**

**AVIS DE MOTION** est donné par monsieur le conseiller Mario St-Pierre, qu'à une prochaine séance du conseil, un règlement sur le code d'éthique et de déontologie des élus de la municipalité de St-Herménégilde sera présenté. Dispense de lecture est également demandée compte tenu que chaque membre du conseil a reçu à même le présent avis copie du projet de règlement.

**2013-11-11-22: RESSOURCERIE - RENCONTRE**

Le conseil propose les dates suivantes pour une rencontre : le 19 novembre 2013 19h30 ou le 18 novembre 2013 19h30.

**2013-11-11-23: USINE D'ÉPURATION**

Aucune nouvelle information.

**2013-11-11-24: REMPLACEMENT LORS DE L'ABSENCE DE L'OPERATEUR D'EAU POTABLE**

Il est proposé par monsieur le conseiller Réal Crête et résolu à l'unanimité ;

D'utiliser les services de Pierre Paquette à titre d'opérateur d'eau potable (travailleur autonome) pour le remplacement de l'inspecteur municipal lors de ses congés et ses vacances au taux horaire de 22\$ de l'heure.

D'ajouter Pierre Paquette à titre d'assuré additionnel à notre police d'assurance à la MMQ.

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de St-Herménégilde

M  
S  
no de résolution  
ou annotation

Adopté.

**2013-11-11-25: FORMATION OPERATEUR D'EAU POTABLE - OCARE**

Il est proposé par monsieur le conseiller Mario St-Pierre et résolu à l'unanimité ;

D'inscrire l'inspecteur municipal à la formation OCARE auprès d'emploi-Québec tel que conseillé par le Ministère du développement durable, de l'environnement, de la faune et des Parcs.

Adopté.

**2013-11-11-26: ÉTATS FINANCIERS MENSUELS**

La secrétaire-trésorière, Nathalie Isabelle, dépose les états financiers mensuels au 31 octobre 2013.

**2013-11-11-27: RAPPORT DE CORRESPONDANCE**

La secrétaire-trésorière, Nathalie Isabelle, dépose le rapport de correspondance du 2 octobre 2013 au 11 novembre 2013.

**2013-11-11-28: RÉGIE INCENDIE**

Aucune nouvelle information.

**2013-11-11-29: RÉGIE DES DÉCHETS**

Aucune nouvelle information.

**2013-11-11-30: LOISIRS**

Le comité des Loisirs assurera encore cette année la gestion de la patinoire. L'ancien carré de sable du parc des loisirs sera installé l'été prochain à la plage.

**2013-11-11-31: FAMILLE ET CULTURE**

Les activités Viactive "Mise en forme 50 ans et plus" se poursuivent le mercredi à 14h.

Sylvie Fauteux offrira des formations de base en informatique pour les gens intéressés après l'activité de mise en forme.

**2013-11-11-32: JOURNAL**

Un rapport des travaux effectués aux loisirs sera éventuellement fait dans le journal Le Mégilien.

Le calendrier de sortie du journal est déposé.

**2013-11-11-33: DIVERS**

Date de la prochaine réunion de travail : 26 novembre 2013 à 19h30.

Dates de préparation du Budget 2014 : le 23 novembre à 9h.

Club Joyeux – Demande de subvention pour l'achat d'une cuisinière acceptée : Information remise au conseil.

Ancienne cuisinière à relocaliser : l'ancienne cuisinière a été entreposée au sous-sol des Loisirs.

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité  
de St-Herménégilde

M  
S  
no de résolution  
ou annotation

Invitation au Colloque de la forêt privée estrienne : Aucune inscription.

**2013-11-11-34: PÉRIODE DE QUESTIONS**

Aucune.

**2013-11-11-35: VARIA**

Aucun sujet.

**2013-11-11-36: LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Madame la conseillère Sylvie Fauteux propose la levée de l'assemblée à 20h40.

Adopté.

\_\_\_\_\_  
Secrétaire-trésorière

\_\_\_\_\_  
Maire

Je, Gérard Duteau, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.